



DE Hyaluronsäure zur täglichen Hautpflege.
Ampulle vor Gebrauch schütteln. Gesicht vor der Anwendung gründlich reinigen. Befindet sich im Ampullenkopf Flüssigkeit, dann lassen Sie diese durch leichtes Klopfen nach unten fließen. Den Ampullenkopf am Hals abbrechen und entfernen (siehe Abbildungen). Den gesamten Inhalt auf die gewünschten Hautpartien auftragen und einmassieren. Ausschließlich zur äußerlichen Anwendung. Augenkontakt vermeiden.

Hautpartien sanft auftragen und einmassieren. Ausschließlich zur äußerlichen Anwendung. Augenkontakt vermeiden.

EN Hyaluronic Acid for daily skincare.

Shake the ampoule. Thoroughly cleanse your face before use. If there is still liquid in the top of the ampoule, let it flow down by gently tapping. Snap the neck of the ampoule and remove the head (see images). Gently apply the entire substance to the desired areas of skin and pat in. For external use only. Avoid eye contact.

FR Acide hyaluronique pour les soins quotidiens de la peau.

Agitez l'ampoule avant utilisation. Nettoyez soigneusement votre visage avant application. Si du liquide est présent dans le tête de l'ampoule, tapotez-la doucement pour le faire s'écouler. Cassez la tête de l'ampoule au niveau du col et retirez-la (voir illustrations). Appliquez délicatement le contenu de l'ampoule sur les zones souhaitées et tapotez légèrement pour faire pénétrer. Usage externe uniquement. Évitez le contact avec les yeux.

IT Acido ialuronico per la cura quotidiana della pelle.

Agitare la fiala prima dell'uso. Detergere accuratamente il viso prima dell'applicazione. Se è presente del liquido nella parte superiore della fiala, picchiettarla delicatamente per farlo fuoriuscire. Staccare la parte superiore della fiala all'altezza del collo e rimuoverla (vedere le illustrazioni). Applicare delicatamente tutto il contenuto sulle zone desiderate della pelle e picchiettare fino a completo assorbimento. Solo per uso esterno. Evitare il contatto con gli occhi.

ES Ácido hialurónico para el cuidado diario de la piel.

Agite la ampolla antes de usar. Limpie bien su rostro antes de la aplicación. Si queda líquido en la cabeza de la ampolla, golpéela suavemente para que baje. Rompa la cabeza de la ampolla por el cuello y retírela (vea las ilustraciones). Aplique suavemente todo el contenido sobre las zonas deseadas de la piel y dé palmaditas suaves hasta su completa absorción. Solo para uso externo. Evite el contacto con los ojos.

PT Ácido hialurónico para cuidados diários com a pele.

Agite a ampola antes de usar. Limpe bem o rosto antes da aplicação. Se houver líquido na ponta da ampola, dê leves batidinhas para que o líquido escorra. Quebre a ponta da ampola no gargalo e

remova-a (veja as ilustrações). Aplique suavemente todo o conteúdo nas áreas desejadas da pele e dê leves batidinhas para absorção. Somente para uso externo. Evite contato com os olhos.

NL Hyaluronzuur voor de dagelijkse huidverzorging.

Schud de ampul. Reinig uw gezicht grondig voor gebruik. Mocht er nog vloeistof in het bovenste deel van de ampul zitten, laat deze dan naar beneden stromen door zachtjes te tikken. Breek de hals van de ampul af en verwijder de kop (zie afbeeldingen). Breng de volledige inhoud zachtjes aan op de gewenste huidzones en klop het in. Alleen voor uitwendig gebruik. Vermijd contact met de ogen.

DA Hyaluronsyre til den daglige hudpleje.

Ryst ampullen. Rens ansigtet grundigt inden brug. Hvis der stadig er væske i den øverste del af ampullen, skal du lade den løbe ned ved at banke let på den. Knæk ampullens hals af, og fjern hæften (se illustrationerne). Påfør hele indholdet forsigtigt på de ønskede hudområder og klapp det ind. Kun til udvortes brug. Undgå kontakt med øjnene.

SV Hyaluronsyra för daglig hudvård.

Skaka ampullen. Rengör ansiktet noggrant före användning. Om det finns vätska kvar i ampullens övre del, låt den rinna ner genom att knacka lätt på ampullen. Bryt av ampullens hals och ta bort toppen (se bilder). Applicera hela innehållet försiktigt på de önskade hudområdena och klappa in det. Endast för utvärtes bruk. Undvik kontakt med ögonen.

NO Hyaluronic Acid til daglig hudpleie.

Rist ampullen. Rengjør ansiktet grundig før bruk. Hvis det fortsatt er væske i den øvre delen av ampullen, la den renne ned ved å banke lett på den. Knus ampullens hals og fjern toppen (se illustrasjonene). Påfør hele innholdet forsiktig på de ønskede hudområdene og klapp det inn. Kun til utvortes bruk. Unngå kontakt med øynene.

FI Hyaluronihappoa päivittäiseen ihonhoitoon.

Revista ampullia ennen käyttöä. Puhdista kasvossi huolessitesi ennen levittämistä. Jos ampullin päissä on nestettä, napauta sitä kevyesti, jotta se valuu alas. Irrota ampullin pää kaulasta ja poista se (katso kuvat). Levitä koko sisältö varovasti haluttuille ihoalueille ja taputtele. Vain ulkoiseen käyttöön. Vältä kosketusta silmiin.

PL Kwas hialuronowy do codziennej pielęgnacji skóry.

Wstrząśnij ampulkę przed użyciem. Dokładnie oczyść twarz przed aplikacją. Jeśli w główce ampulki znajduje się płyn, delikatnie ją postukaj, aby umożliwić jego spłynięcie. Odłam główkę ampulki przy szczyce i wyjmij ją (patrz ilustracje). Delikatnie nałóż całą zawartość na wybrane partie skóry i wklep. Wyłącznie do użytku zewnętrznego. Unikaj kontaktu z oczami.

CS Kyselina hyaluronová pro každodenní péči o pleť.

Před použitím ampulku protřepejte. Před aplikací důkladně očistěte obličej. Pokud je v hlavě ampule tekutina, jemně na ni poklepejte, aby stékala dolů. Odломte hlavici ampule u krčku a vyjměte ji (viz ilustrace). Jemně naneste celý obsah na požadované oblasti pokožky a vklepejte. Pouze k zevnímu použití. Zabraňte kontaktu s očima.

BG Хиалууронова киселина за ежедневна грижа за кожата.

Разклатете ампулата преди употреба. Почистете лицето си старателно преди нанасяне. Ако в горната част на ампулата има течност, почуквайте я леко, за да може да се стича. Счупете горната част на ампулата при грлото ѝ и я извадете (вижте илюстрациите). Внимателно нанесете цялото съдържание върху желаните участъци от кожата и потупайте. Само за външна употреба. Избягвайте контакт с очите.

SQ Acid hialuronik për kujdesin e përditshëm të lëkurës.

Shkundeni ampulën para përdorimit. Pastroni fytyrën plotësisht para aplikimit. Nëse ka lëng në kokën e ampulës, trokiteni lehtë që të rrjedhë poshtë. Priteni kokën e ampulës te qafa dhe hiqeni atë (shihni ilustrimet). Aplikoni butësisht të gjithë përmbajtjen në zonat e dëshiruara të lëkurës dhe fërkojeni. Vetëm për përdorim të jashtëm. Shmangni kontaktin me sytë.

HR Hialuronska kislina za svakodnevno nego kože.

Pred uporabo ampule pretrese. Pred nanosom temeljito očistite obraz. Če je v glavi ampule tekočina, jo nežno potrkajte, da steče navzdol. Odlopite glavo ampule pri vratu in jo odstranite (glejte ilustracije). Nežno nanesite celotno vsebino na zelene predele kože in vtapkajte. Samo za zunanjo uporabo. Izogibajte se stiku z očmi.

HU Hialuronsav a mindennapi bőrpótláshoz.

Használat előtt rázza fel az ampullát. Használat előtt alaposan tisztítsa meg arcát. Ha folyadék van az ampulla fejében, finoman kocogtassa meg, hogy lefolyjon. Törje le az ampulla fejét a nyakánál, és vegye ki (lásd az illusztrációkat). Óvatosan vigye fel a teljes tartalmat a kívánt bőrfelületre, és ütögesse be. Kizárólag külső használatra. Kerülje a szembe jutást.

RO Acid hialuronic pentru îngrijirea zilnică a pielii.

Agitați fiala înainte de utilizare. Curățați-vă bine fața înainte de aplicare. Dacă există lichid în partea superioară a fiolei, loviți-l ușor pentru a-l lăsa să curgă. Rupeți partea superioară a fiolei de la gât și scoateți-o (vezi ilustrațiile). Aplicați ușor întregul conținut pe zonele dorite ale pielii și masați prin masaj. Doar pentru uz extern. Evitați contactul cu ochii.



SR Хијалуронска киселина за свакодневну негу коже. Промућкајте ампулу пре употребе. Добро очистите лице пре нахоњена. Ако се у глави ампуле налази течност, немојте је тапкајте да би се слила. Одломите главу ампуле код грлића и извадите је (погледајте илустрације). Нежно нанесите које садржи на жељене делове коже и штапкајте. Само за спољашњу употребу. Избегавајте контакт са очима.

SK Kyselina hyaluronová na každodennú starostlivosť o pleť. Pred použitím ampulu pretrepte. Pred aplikáciou si dôkladne očistite tvár. Ak je v hlave ampulky tekutina, jemne ju poklepte, aby stekala. Odломte hlavu ampulky pri krčku u vyberte ju (pozri ilustrácie). Jemne naneste celý obsah na požadované oblasti pokožky a vklepte. Len na vonkajšie použitie. Zabráňte kontaktu s očami.

SL Hialuronska kislina za vsakodnevno nego kože. Pred uporabo ampulo pretresite. Pred nanosom temeljito očistite obraz. Če je v glavi ampule tekočina, jo nežno potkajate, da steče navzdol. Odlopite glavo ampule pri vratu in jo odstranite (glejte ilustracije). Nežno nanosite celotno vsebino na zelene predele kože in vtapkaјte. Samo za zunanjo uporabo. Izogibajte se stiku z očmi.

ET Hiaaluroonhape igapäevaseks nahaholduseks. Loksutage ampulli enne kasutamist. Puhastage nägu enne pealekandmist hoolikalt. Kui ampulli peas on vedelikku, koputage seda õrnalt, et see alla voolaks. Murdke ampulli pea kaevast ära ja eemaldage see (vt jooniseid). Kandke kogu sisu õrnalt soolatu nahapiirkondadele ja patsutage sisse. Ainult välispidiseks kasutamiseks. Vältige silma sattumist.

LV Hialuronskābe ikdienas ādas kopšanai. Pirms lietošanas sakratiet ampulu. Pirms uzklāšanas rūpīgi notīriet seju. Ja ampulas galviņā ir šķidrums, viegli uzsitiet pa to, lai tas notecētu. Nolauziet ampulas galviņu pie kakliņa un izņemiet to (skatīt attēlus). Viegli uzklājiet visu saturu uz vēlamajām ādas vietām un iemasējiet. Tikai ārīgai lietošanai. Izvairieties no saskarses ar acīm.

LT Hialuronas rūgštis kasdienei odos priežiūrai. Prieš naudojimą suplakite ampulę. Prieš tepdami kruopščiai nuvalykite veidą. Jei ampulės galvutėje yra skysčio, švelniai jį patsukenskite, kad jis nutekėtų. Nulauzkite ampulės galvutę ties kaklieliu ir išimkite ją (žr. iliustracijas). Švelniai užtepkite visą turinį ant norimų odos vietų ir įtapšnokite. Tik išoriniam naudojimui. Venkite patekimo į akis.

RU Гиалуроновая кислота для ежедневного ухода за кожей. Встряхните ампулу перед использованием. Тщательно очистите лицо перед нанесением. Если в головке ампулы осталась жидкость, слегка постучите по ней, чтобы она стекла. Отломите головку ампулы у основания и снимите ее (см. иллюстрацию). Аккуратно нанесите все содержимое на необходимые участки кожи и вбейте легкими похлопывающими движениями. Только для наружного применения. Избегайте попадания в глаза.

UK Галуронова кислота для щоденного догляду за шкірою. Струсіть ампулу перед використанням. Ретельно очистіть обличчя перед нанесенням. Якщо в головці ампули є рідина, обережно постукайте по ній, щоб вона отікала. Відламіть головку ампули біля горлячка та вийміть її (див. ілюстрації). Обережно нанесіть весь вміст на потрібні ділянки шкіри та полпескайте. Тільки для зовнішнього застосування. Уникайте контакту з очима.

TR Günlük cilt bakımı için hyaluronik asit. Kullanmadan önce ampulü çalkalayınız. Uygulamadan önce yüzünüzü zü içice temizleyiniz. Ampulün baş kısmında sıvı varsa, akması için hafifçe vurun. Ampulün baş kısmını boynun kısmından kırarak çıkarın (resimlere bakınız). İçeriğin tamamını cildinizin istenen bölgelerine nazikçe uygulayın ve hafifçe vurun. Sadece harici kullanımı içindir. Gözle temasından kaçınınız.

EL Γαλαουρονικό οξύ για καθημερινή περιποίηση της επιδερμίδας. Ανακινήστε την αμπούλα πριν από τη χρήση. Καθαρίστε καλά το πρόσωπό σας πριν από την εφαρμογή. Εάν υπάρχει υγρό στην κεφαλή της αμπούλας, χτυπήστε την απαλά για να κυλήσει προς τα κάτω. Σπάστε την κεφαλή της αμπούλας από τον λαιμό και αφαιρέστε την (δείτε τις εικόνες). Εφαρμόστε απαλά όλο το περιεχόμενο στις επιθυμητές περιοχές του δέρματος και ταμπανώστε. Μόνο για εξωτερική χρήση. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια

HE מוצצה היאלורונית לטיפוח עור יומיומי. הנור את האמפולה לפני השימוש. נקו את הפנים היטב לפני המריחה. אם יש נוזל בראש האמפולה, הקישו עליו בעדינות כדי לאפשר לו לזרום למטה. שברו את ראש האמפולה בעוצמה נמוכה והסירו אותו (ראו איורים). מרחו בעדינות על כל התכולה על אזורי העור הרצויים וספחו. לשימוש חיצוני בלבד. הימנעו ממגע עם העיניים.

ZH 玻尿酸，日常保養佳品。使用前請搖勻安瓶。使用前請徹底清潔臉部。如果安瓶頭部有液體，請輕輕敲擊使其流出，從瓶頸處掰開安瓶頭部並取出（參見圖示）。將全部內容物輕輕塗抹於所需部位並輕拍至吸收。僅供外用。避免接觸眼睛。

ID Asam hialuronat untuk perawatan kulit sehari-hari. Kocok ampul sebelum digunakan. Bersihkan wajah Anda secara menyeluruh sebelum penggunaan. Jika terdapat cairan di kepala ampul, ketuk pelan-pelan agar cairan mengalir ke bawah. Patahkan kepala ampul di bagian leher dan lepaskan (lihat ilustrasi). Oleskan

seluruh isi secara perlahan ke area kulit yang diinginkan dan tepuk-tepuk hingga meresap. Hanya untuk penggunaan luar. Hindari kontak dengan mata.

JA 毎日のスキンケアに。ヒアルロン酸配合。ご使用前にアンブルをよく振ってください。ご使用前に顔をよく洗ってください。アンブルの先端に液体が残っている場合は、軽く叩いて液体を流し出してください。アンブルの先端を首の部分で折って取り出してください(図を参照)。中身を適量取り、気になる部分に優しくなじませてください。外用のみ。目に入らないようにご注意ください。

KO 매일 사용하는 히알루론산 스킨케어 제품입니다. 사용 전 앰플을 잘 흔들어주세요. 사용 전 세안 후 얼굴을 깨끗이 씻어주세요. 앰플 헤드에 내용물이 남아 있을 경우, 가볍게 두드려 내용물이 흘러내리도록 해주세요. 앰플 헤드의 목 부분을 부러뜨려 제거해주세요(그림 참조). 내용물 전체를 원하는 부위에 부드럽게 바르고 가볍게 두드리 흡수시켜주세요. 외용으로만 사용하세요. 눈에 들어가지 않도록 주의하세요.

VI Axit hyaluronik dùng cho chăm sóc da hàng ngày. Lắc đều ống ampoule trước khi sử dụng. Làm sạch mặt kỹ lưỡng trước khi thoa. Nếu có chất lỏng trong đầu ống ampoule, hãy gõ nhẹ để chất lỏng chảy xuống. Bẻ rời đầu ống ampoule ở phần cổ và lấy ra (xem hình minh họa). Nhẹ nhàng thoa toàn bộ lượng chất lỏng lên vùng da cần thiết và vỗ nhẹ cho thấm thật. Chỉ sử dụng ngoài da. Tránh tiếp xúc với mắt.

FA هیالورونیک اسید برای مراقبت روزانه از پوست. قبل از استفاده، آمپول را تکان دهید. قبل از استفاده، صورت خود را کاملاً تمیز کنید. اگر مایعی در سر آمپول وجود دارد، به آرامی به آن ضربه بزنید تا به پایین جریان یابد. سر آمپول را از گردن جدا کرده و آن را بردارید (به تصاویر مراجعه کنید). به آرامی تمام محتویات را روی نواحی مورد نظر پوست بمالید و با ضربات آرام ماساژ دهید. فقط برای استعمال خارجی. از تماس با چشم خودداری کنید.

ME Hialuronska kislina za vsakodnevno nego kože. Pred uporabo ampulo pretresite. Pred nanosom temeljito očistite obraz. Če je v glavi ampule tekočina, jo nežno potkajate, da steče navzdol. Odlopite glavo ampule pri vratu in jo odstranite (glejte ilustacije). Nežno nanosite celotno vsebino na zelene predele kože in vtapkaјte. Samo za zunanjo uporabo. Izogibajte se stiku z očmi.

AR حمض الهيالورونيك العناية اليومية بالبشرة. رفق الأمبولة جيداً قبل الاستخدام. نظف وجهك جيداً قبل الاستخدام. إذا كان هناك سائل في رأس الأمبولة، اضغطي عليها برفق لتفريغها. اكسري رأس الأمبولة من العنق وأزيلها (انظري الرسوم التوضيحية). ضعي محتوى الأمبولة بالكامل برفق على المناطق المرغوبة من البشرة ودلكيها بلطف. للاستخدام الخارجي فقط. تحمّتي ملامسة العينين.